

# Conjoncture fribourgeoise

## Freiburger Konjunkturspiegel

2009/1

Publication trimestrielle paraissant en février, mai, août et novembre

Prix du numéro: 20 fr.; abonnement annuel: 60 fr.; gratuit pour les participants au test conjoncturel

Vierteljährliche Publikation, erscheint im Februar, Mai, August und November

Preis der Einzelnnummer: Fr. 20.-; Jahresabonnement: Fr. 60.-; unentgeltlich für die Konjunkturtest-Teilnehmer

Février 2009

Februar 2009

### Sommaire

		<i>Inhalt</i>	
Indicateurs économiques	Commentaire	1 - 2	Wirtschaftsindikatoren
	Graphiques	3 - 4	Grafiken
Test conjoncturel	Commentaire	5 - 6	Konjunkturtest
	Graphiques	7 - 8	Grafiken
	Tableaux	9 - 10	Tabellen
	Description du test	11 - 12	Testbeschreibung
			11 - 12

## Indicateurs économiques

### Sévère dégradation

Les premiers effets de la crise financière se répercutent sur l'économie réelle du canton de Fribourg. Si le refroidissement n'est pas vraiment généralisé à toutes les branches, celles essentiellement orientées vers l'exportation sont touchées de plein fouet. Dans l'industrie, l'appréciation de la situation par les chefs d'entreprise participant aux enquêtes conjoncturelles ne laisse planer aucun doute : la marche des affaires a subi une sévère dégringolade ces tout derniers temps. En ce début d'année, elle est considérée comme franchement mauvaise et, pour plus d'un tiers des entreprises, les affaires devraient encore se détériorer au cours du premier semestre. L'évolution est particulièrement critique dans la métallurgie et l'industrie des machines et véhicules.

Cette dégradation se vérifie également au travers des indicateurs du marché du travail. Le **taux de chômage**, qui ne représentait que 2,5% de la population active trois mois auparavant, a grimpé à 3,4% en janvier. Le Service public de l'emploi recense maintenant 4312 **chômeurs** (919 de plus qu'en novembre), tandis que 6807 personnes sont inscrites en tant que **demandeurs d'emploi**. Les **réductions de l'horaire de travail** ont pris l'ascenseur, aussi bien les demandes de RHT que celles décomptées. Quant aux **places vacantes**, elles sont loin d'être pléthoriques en ce moment.

### Sérieux coup de frein des exportations

-8,4% : tel est le fléchissement des **exportations** fribourgeoises au cours du quatrième trimestre 2008, par rapport au quatrième trimestre de l'année précédente. Le coup de frein est deux fois plus marqué qu'au niveau national (-3,8%). Parmi les marchés les plus touchés figurent les machines et appareils à destination de l'Allemagne, de l'Autriche et de la France, ainsi que les produits horlogers vers la France et les USA. L'année 2008

## Wirtschaftsindikatoren

### Deutliche Verschlechterung

Erste Auswirkungen der Finanzkrise sind in der Realwirtschaft des Kantons Freiburg zu spüren. Auch wenn die Abkühlung nicht alle Branchen erfasst hat, so trifft sie jene, die überwiegend exportorientiert sind, mit voller Wucht. In der Industrie ist die Beurteilung der Lage durch die Unternehmer, die am Konjunkturtest teilnehmen, unmissverständlich: der Geschäftsgang ist in letzter Zeit ernsthaft ins Trudeln geraten. Zu Beginn dieses Jahres ist er als eindeutig schlecht bewertet worden und in über einem Drittel der Betriebe sollte sich die Geschäftslage im Verlauf des ersten Halbjahres noch weiter verschlimmern. Besonders kritisch verläuft die Entwicklung in der Metallindustrie und in der Maschinen- und Fahrzeugindustrie.

Auch die Arbeitsmarktindikatoren zeugen von dieser Verschlechterung. Die **Arbeitslosenquote**, die vor drei Monaten noch 2,5% der Erwerbsbevölkerung betragen hat, ist im Januar auf 3,4% gestiegen. Das Amt für den Arbeitsmarkt zählt derzeit 4312 **Arbeitslose** (919 mehr als im November), während 6807 Personen als **Stellensuchende** gemeldet sind. Die **Kurzarbeit** ist in die Höhe geschossen, sowohl hinsichtlich der Voranmeldungen von Kurzarbeit als auch hinsichtlich der abgerechneten Arbeitsstunden. **Offene Stellen** gibt's zur Zeit auch viel zu wenige.

### Ernsthafte Abnahme der Ausfuhren

-8,4%: um diesen Wert haben die freiburgischen **Ausfuhren** im vierten Quartal 2008 gegenüber dem entsprechenden Vorjahresquartal abgenommen, um doppelt so viel wie im Landesdurchschnitt (-3,8%). Zu den am meisten betroffenen Märkten zählen jene für Maschinen und Apparate, die für Deutschland, Österreich und Frankreich bestimmt sind, sowie jene für Uhrenprodukte für Frankreich und die USA. Trotz allem ist die

### Publication / Publikation

Etat de Fribourg - Service de la statistique  
Kanton Freiburg - Amt für Statistik  
Tél. / Tel. 026 305 28 23

### Test conjoncturel / Konjunkturtest

Centre de recherches conjoncturelles de l'EPFZ / Konjunkturforschungsstelle an der ETH Zürich  
Chambre de commerce Fribourg / Handelskammer Freiburg  
Etat de Fribourg - Service de la statistique / Kanton Freiburg - Amt für Statistik

# Indicateurs économiques

## Wirtschaftsindikatoren

clôture malgré tout sur un résultat d'ensemble positif. Entre janvier et décembre, les marchandises acheminées à l'étranger avoisinent 7,7 milliards de francs, soit un chiffre d'affaires de 5,8% supérieur à celui d'un an auparavant.

La crise se ressent aussi du côté des **importations**. Celles-ci ont reculé de 6,6%, en rythme annuel, au cours du dernier trimestre 2008. Outre les produits horlogers en provenance de France, c'est essentiellement l'approvisionnement en métaux, papier et produits des arts graphiques auprès des pays de l'Union européenne – Allemagne surtout – qui s'est amoindri. Au total, sur l'ensemble de l'année, les marchandises importées à l'étranger représentent 4,1 milliards de francs, ou 4,3% de plus qu'en 2007.

### Intense activité sur le marché immobilier

Les transactions immobilières n'ont nullement fléchi durant le quatrième trimestre 2008. Le nombre de cas de **ventes** a continué de croître, tout comme leur valeur. Au total, entre janvier et décembre, les registres fonciers ont enregistré 3523 ventes immobilières en 2008 (+12,2% par rapport à 2007), pour une valeur de transactions équivalant à 1,6 milliard de francs (+17,7%).

L'activité a été particulièrement intense en Ville de Fribourg, de même que dans les districts de la Singine, de la Gruyère et du Lac. En revanche, elle s'est réduite dans les autres parties du canton.

### Le secteur de la construction résiste bien

Malgré un carnet de commandes en très léger recul à la fin de l'année dernière, la crise semble n'avoir encore que peu affecté le secteur de la construction. On en veut pour preuve les près de 3000 **constructions autorisées** en 2008 (+2,7% d'un an à l'autre), totalisant un chiffre d'affaires potentiel de 1674 millions de francs, en hausse, lui, de 1,7% et nouveau record depuis que le relevé existe. Le bâtiment se porte particulièrement bien : 2553 **nouveaux logements** ont fait l'objet d'une demande de permis de construire, soit un bon cinquième de plus qu'en 2007. Une nette recrudescence est notamment enregistrée en Singine.

Globalement, et à court terme en tout cas, les perspectives demeurent sereines, puisque le chiffre d'affaires représenté par les seules **constructions mises en chantier** jusqu'à la fin du troisième trimestre 2008 est en hausse, de 10,4%, par rapport à 2007. Il faut cependant préciser que cette évolution concerne avant tout le bâtiment, le génie civil ayant de la peine à emboîter le pas.

### Record de nuitées dans l'hôtellerie

Grâce surtout à une hausse conséquente en début d'année, la fréquentation des hôtels et établissements de cure affiche un niveau record en 2008. Pour la première fois, le cap des 400 000 **nuitées** a été franchi. Ainsi, par rapport à 2007, les milieux touristiques ont enregistré près de 18 000 nuitées supplémentaires, ce qui correspond à une augmentation moyenne de 4,6%.

Le renforcement de la demande résulte essentiellement de la **clientèle suisse**, dont le taux d'accroissement (+5,9%) est deux fois plus fort que celui de la **clientèle étrangère**. D'un an à l'autre, la **durée moyenne de séjour** reste cependant stable.

Jahresbilanz 2008 insgesamt positiv. Zwischen Januar und Dezember konnten Güter im Wert von rund 7,7 Milliarden Franken exportiert werden, was eine Umsatzsteigerung von 5,8% gegenüber Vorjahr ergibt.

Auch bei den **Einfuhren** ist die Krise zu spüren. Im Vergleich zum Vorjahr haben diese im letzten Quartal 2008 um 6,6% abgenommen. Von Uhrenzeugnissen aus Frankreich abgesehen, hat sich vor allem die Einfuhr von Metallwaren, Papier- und Druckerzeugnissen aus den EU-Ländern – insbesondere aus Deutschland – vermindert. Über das gesamte Jahr hinweg sind für 4,1 Milliarden Franken Güter importiert worden, also noch 4,3% mehr als im Jahr 2007.

### Intensive Aktivität auf dem Immobilienmarkt

In keiner Weise haben die Immobilientransaktionen sich im vierten Quartal 2008 beruhigt. Die Anzahl der **Verkäufe** hat weiter zugenommen, ihr Wert ebenfalls. Zwischen Januar und Dezember 2008 haben die Grundbuchämter insgesamt 3523 Liegenschaftsverkäufe eingetragen (+12,2% gegenüber 2007), deren Wert sich auf 1,6 Milliarden Franken belief (+17,7%).

Besonders intensiv ist die Aktivität in der Stadt Freiburg gewesen, daneben auch im Sense-, Gruyère- und Seebbezirk. In den übrigen Gegenden des Kantons ist sie jedoch zurückgegangen.

### Das Baugewerbe bleibt bei Kräften

Obwohl die Auftragsbestände am Ende des letzten Jahres geringfügig zurückgegangen sind, scheint die Krise noch kaum Auswirkungen auf das Baugewerbe zu haben. Beweis dafür sind die rund 3000 **bewilligten Bauten** im Jahr 2008 (+2,7% gegenüber Vorjahr), die einen potentiellen Umsatz von 1674 Millionen Franken verkörpern. Der Umsatz ist somit um 1,7% gestiegen und stellt einen neuen Rekord seit Bestehen der Erhebung auf. Besonders gut geht es dem Hochbau: für 2553 **Neuwohnungen** – gut einem Fünftel mehr als im Jahr 2007 – sind Baugesuche eingereicht worden. Eine deutliche Zunahme war insbesondere im Sensebezirk zu verzeichnen.

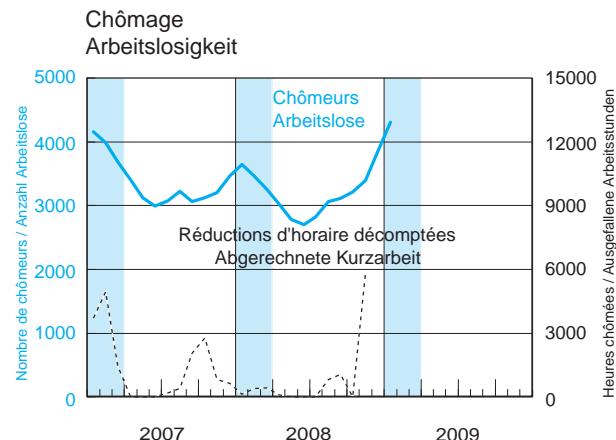
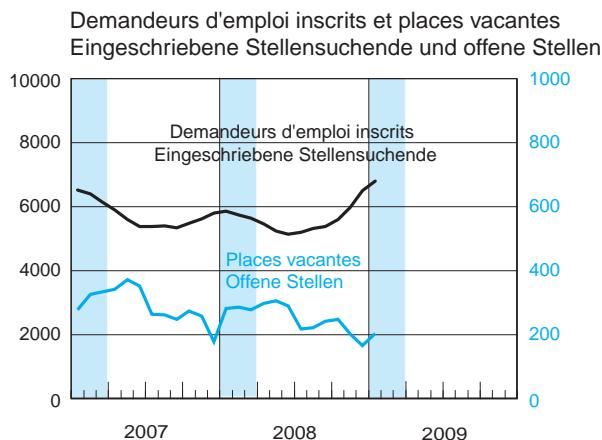
Die Aussichten bleiben insgesamt günstig, zumindest für die nächste Zukunft, denn der Umsatz, den allein die bis Ende des dritten Quartals 2008 **begonnenen Bauten** verkörpern, ist gegenüber 2007 um 10,4% gestiegen. Es muss jedoch erwähnt werden, dass dieses erfreuliche Bild vor allem für den Hochbau gilt, denn der Tiefbau kann da kaum mithalten.

### Rekordübernachtungen in der Hotellerie

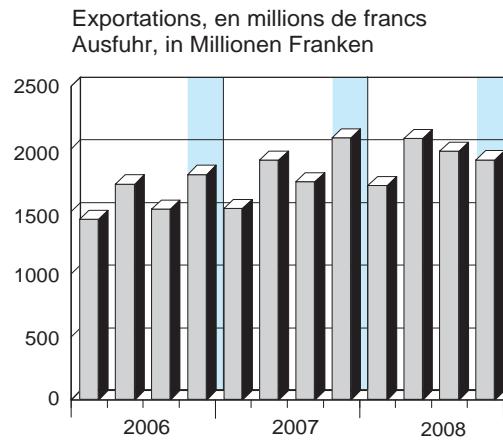
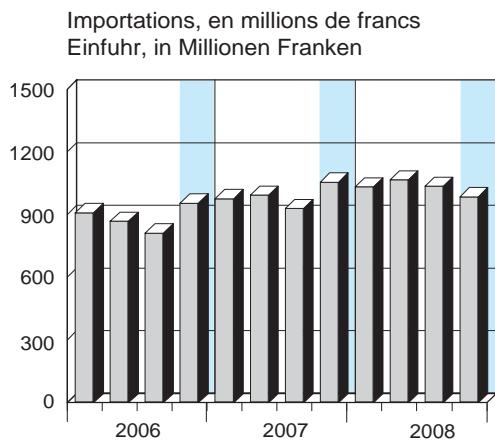
Dank starker Zunahme zu Beginn des Jahres haben die Übernachtungen in den Hotel- und Kurbetrieben im Jahr 2008 eine Rekordniveau erreicht. Zum ersten Mal konnten über 400 000 **Logiernächte** verbucht werden. Das Gastgewerbe hat somit rund 18 000 Übernachtungen mehr registriert als im Jahr 2007, was eine durchschnittliche Zunahme um 4,6% bedeutet.

Die Nachfrage hat vor allem bei den **Gästen aus der Schweiz** zugenommen, denn mit +5,9% ist das Wachstum bei ihnen doppelt so stark gewesen wie bei den **Gästen aus dem Ausland**. Die **durchschnittliche Aufenthaltsdauer** hat sich seit letztem Jahr jedoch kaum verändert.

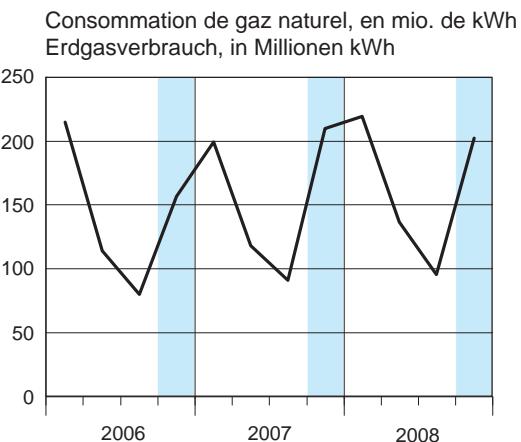
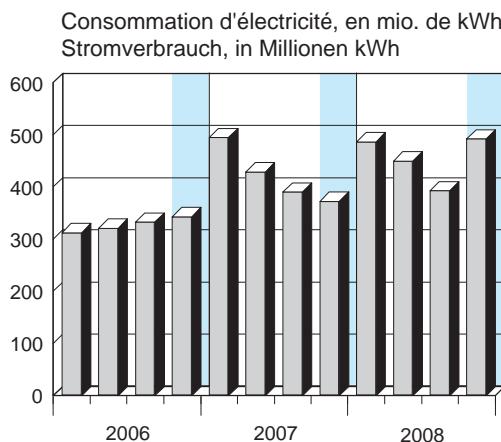
### Chômage et places vacantes / Arbeitslosigkeit und offene Stellen



### Commerce extérieur / Aussenhandel



### Energie



#### Sources / Quellen

Chômage et places vacantes: Office fédéral de la statistique, Service public de l'emploi du canton de Fribourg

Energie: Groupe E, Gruyère Energie SA, Services industriels Morat

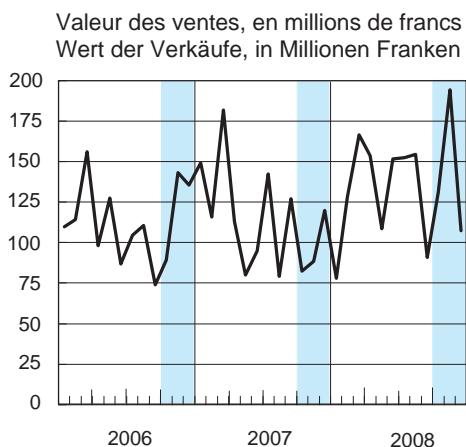
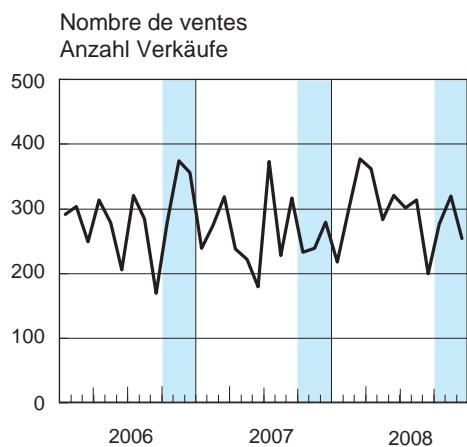
Arbeitslosigkeit und offene Stellen: Bundesamt für Statistik, Amt für den Arbeitsmarkt des Kantons Freiburg

Energie: Groupe E, Gruyère Energie SA, Industrielle Betriebe Murten

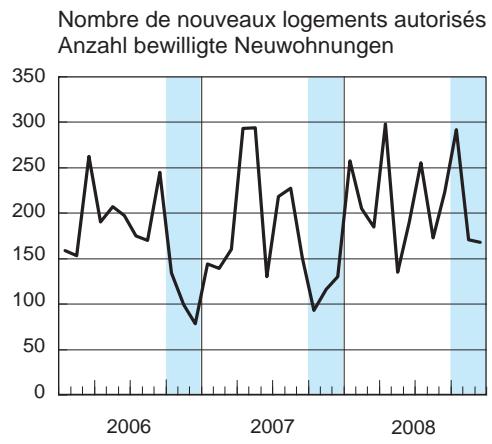
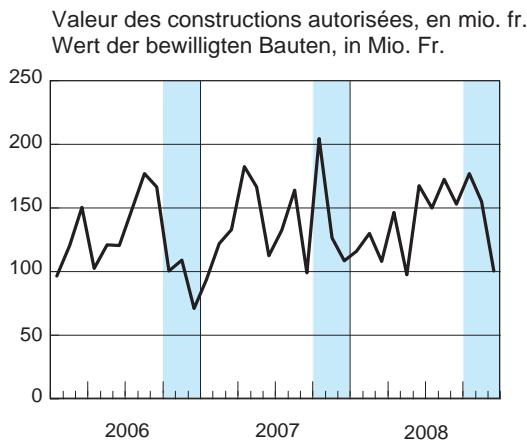
- Commerce extérieur: Administration fédérale des douanes

- Aussenhandel: Eidgenössische Zollverwaltung

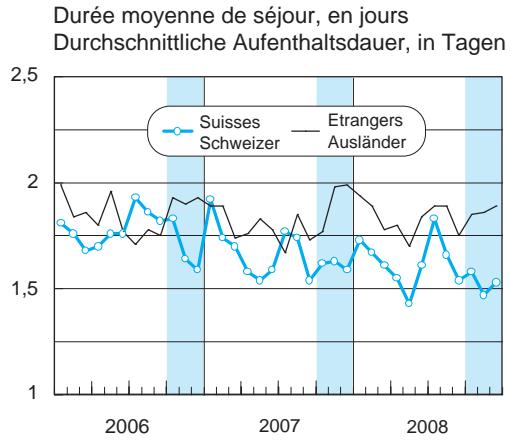
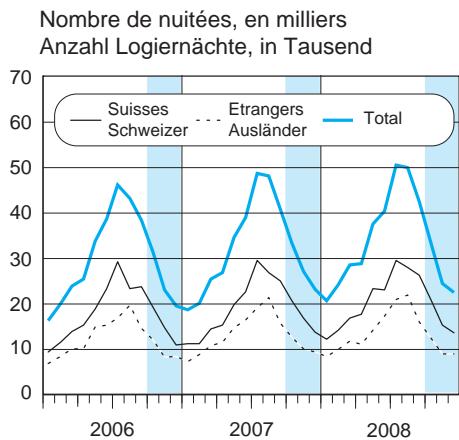
### Ventes immobilières / Immobilienverkäufe



### Construction / Bautätigkeit



### Tourisme / Fremdenverkehr



#### Sources / Quellen

Ventes immobilières: Service de la statistique du canton de Fribourg  
Immobilienverkäufe: Amt für Statistik des Kantons Freiburg

- Construction: Service de la statistique du canton de Fribourg  
- Bautätigkeit : Amt für Statistik des Kantons Freiburg

- Tourisme: Office fédéral de la statistique  
- Fremdenverkehr: Bundesamt für Statistik

### Commentaire

par Monsieur Georges Oberson, Directeur de la Chambre de commerce Fribourg

#### Virage dans le rouge

La planète tout entière est secouée par un très sérieux séisme économique. Aucune économie nationale n'est actuellement épargnée par cette crise aussi violente que rapide. Aujourd'hui, le monde est entré dans une phase de récession et aucun expert n'est en mesure de certifier si les programmes de relance, adoptés un peu partout et impliquant plusieurs milliers de milliards de dollars de dépenses publiques, seront en mesure de juguler cette situation alarmante. En Suisse, nous assistons à un très spectaculaire renversement d'appréciation des entreprises. Représentant l'ensemble des informations fournies par les entreprises de toutes les branches industrielles du pays, l'indice synthétique a connu un retournement pour le moins péremptoire. Frisant les +20, il y a tout juste une année, il s'est inversé pour plonger à -36 en janvier de cette année. Il a ainsi atteint un des niveaux les plus bas depuis qu'est tenue cette statistique, en 1990. Plus inquiétant encore, ce revirement est quasiment de la même intensité dans l'ensemble des branches industrielles.

Sur le plan fribourgeois, cet incontournable indicateur montre une très sérieuse correction se matérialisant par un spectaculaire fléchissement. Régulièrement au-dessus du niveau suisse jusqu'à ce jour, il le rejoint désormais et fait montrer des mêmes soucis que l'économie nationale. Corollaire de cette situation, l'appréciation des affaires par les industriels fribourgeois plonge également dans les tréfonds du pessimisme: ainsi, à la fin du mois de janvier, l'indice synthétique de la marche des affaires s'est effondré pour se situer à -36, également un des niveaux les plus négatifs pour le canton. Signe d'encouragement dans ce paysage tutoyant la sinistre, les perspectives des industriels fribourgeois pour les trois prochains mois sont moins pessimistes que celles de leurs collègues nationaux. Ceci étant, le tableau est bien déprimant et, désormais, seul un tout petit 9% des entreprises cantonales prévoit une hausse de la marche de leurs affaires.

#### L'industrie alimentaire en exception

L'industrie alimentaire fait toujours montre d'une stabilité fort bienvenue en matière de commandes. Le commerce de ce secteur semble être plus ou moins épargné par l'environnement économique négatif. Toutefois, cette industrie connaît également quelques soucis qui se matérialisent dans le fait que 9% des industriels de la branche estiment désormais que leurs affaires vont se détériorer. Ce chiffre est toutefois à mettre en parallèle avec le fait que le 29% d'entre eux estime au contraire que les prochains mois permettront à la branche de poursuivre son amélioration.

Les principaux soucis se situent avant tout dans le secteur des entrées de commandes, un souci fort compréhensible aux lendemains des fêtes de fin d'année. Il rejoint d'ailleurs la moyenne suisse dans ce secteur alors que dans tous les autres (production, achats de produits intermédiaires et effectif du personnel), il prend ses distances d'avec la moyenne suisse en se montrant résolument plus optimiste.

### Kommentar

von Herrn Georges Oberson, Direktor der Handelskammer Freiburg

#### Fahrt ins Rote

Die ganze Erde wird von einem schlimmen wirtschaftlichen Erdbeben heimgesucht. Keine Volkswirtschaft ist bis anhin von dieser Krise verschont geblieben, die sich so vehement wie rasch ausbreitet. Wir befinden uns gegenwärtig in einer Phase weltweiter Rezession und kein Experte kann sagen, ob die Rettungsprogramme, die mehr oder weniger überall beschlossen worden sind und öffentliche Ausgaben für Tausende von Millarden Dollar umfassen, diese alarmierende Lage in den Griff bekommen können. In der Schweiz erleben wir eine radikale Wende in der Beurteilung der Lage durch die Unternehmer. Der Sammelindex des Geschäftsgangs, der die Angaben aller Betriebe aus sämtlichen Industriezweigen zusammenfasst, hat sich definitiv verschlechtert. Lag er noch vor einem Jahr bei knapp +20, so ist er drastisch gefallen und liegt in diesem Januar bei -36, einem der tiefsten Werte seit 1990, als diese Statistik eingeführt wurde. Dies ist umso beunruhigender, weil die Verschlechterung in sämtlichen Industriezweigen praktisch gleich stark ausgefallen ist.

Auf Freiburger Ebene hat dieser unumgängliche Indikator abrupt den Kurs gewechselt und eine spektakuläre Talfahrt gemacht. Verlief er bis anhin regelmäßig über dem Landesdurchschnitt, so ist er auf diesen gesunken und verursacht die selbe Bersorgnis wie in der restlichen Schweiz. Als logische Folge dieser Situation herrscht unter den Freiburger Unternehmern auch bei der Beurteilung der Geschäftslage abgrundtiefer Pessimismus: so ist Ende Januar der Sammelindex des Geschäftsgangs zusammengebrochen und liegt bei -36, ebenfalls einer der schlechtesten im Kanton je registrierten Werte. Angesichts der allgemeinen Schwarzmalerei mag als Hoffnungsschimmer gelten, dass die Aussichten der Freiburger Industriellen für die kommenden drei Monate weniger pessimistisch sind als jene ihrer Kollegen in der restlichen Schweiz. Wie dem auch sei, das Bild ist deprimierend und kaum 9% der Unternehmer unseres Kantons wagen noch, an eine Besserung ihrer Geschäftslage zu glauben.

#### Die Nahrungsmittelindustrie bildet die Ausnahme

Nach wie vor herrscht in der Nahrungsmittelindustrie eine begrüßenswerte Stabilität bei den Bestellungen. In dieser Branche scheint die Geschäftslage am wenigsten unter dem negativen wirtschaftlichen Umfeld zu leiden. Trotzdem treten in dieser Branche vereinzelt Sorgen auf, denn 9% der Industriellen dieser Branche meinen, dass sich ihre Geschäftslage verschlechtern wird. Gleichzeitig ist aber auch zu melden, dass 29% von ihnen im Gegenteil meinen, dass sich die Geschäftslage in der Branche noch weiter bessern wird.

Sorgen macht man sich vor allem um den Bestellungseingang, was nach den Festtagen am Jahresende durchaus verständlich ist. In dieser Hinsicht ist man sich in der Branche mit der restlichen Schweiz einig, doch in allen anderen Punkten (Produktion, Vorrückteeinkauf und Personalbestand) hebt man sich deutlich vom Landesdurchschnitt ab und gibt sich deutlich optimistischer.

# Enquête conjoncturelle dans l'industrie

## Konjunkturumfrage in der Industrie

### Le bois dans la tourmente

Depuis quelques mois déjà, cette branche connaît un singularisme bien particulier au niveau fribourgeois. En effet, si le taux d'utilisation de la capacité technique avoue une relative stabilité au niveau suisse, il ne cesse de perdre des plumes au niveau fribourgeois et la tendance va même en s'amplifiant. Voilà qui ne manque pas d'inquiéter !

L'indice est particulièrement cruel dans le secteur du carnet de commandes où il essaie une véritable Bérénice en s'effondrant littéralement dans les commandes en provenance de l'étranger. Coup sur coup, il présente un résultat à -100 ! Ceci peut expliquer quelque peu le moral chancelant de la branche, où désormais plus aucun acteur n'estime que les affaires pourront s'améliorer.

### Arts graphiques: mais que se passe-t-il ?

Au sein des arts graphiques, on navigue dans un épais brouillard. Depuis le deuxième trimestre 2008, où le secteur fribourgeois avait véritablement piqué du nez, les résultats de cette branche n'ont plus pu être fournis par le KOF en raison du manque de réponse des entreprises concernées (moins de trois ont répondu).

Au niveau suisse, les perspectives pour les trois prochains mois sont toujours négatives et vont même en se détériorant encore. On ne peut dès lors que tirer un parallèle avec la situation cantonale qui doit très certainement vivre la même situation conjoncturelle.

### La métallurgie plonge

Le secteur fribourgeois de la métallurgie vit une parfaite harmonie avec ses collègues suisses. La marche des affaires plonge littéralement pour atteindre un «plus bas» historique. Pour les trois prochains mois, les perspectives sont pour le moins sombres et la faiblesse des entrées de commandes prouve à l'envi les soucis régnant dans ce secteur.

Il est de plus en plus patent que la récession économique observée au niveau mondial pèse désormais de tout son poids sur la situation des entreprises fribourgeoises. Le niveau du taux d'utilisation de la capacité technique poursuit son inexorable baisse pour crever le plancher atteint en 2007. Aujourd'hui, plus de la moitié (53%) des acteurs de la branche estiment que les affaires se détérioreront encore. La reprise tant attendue n'est dès lors pas pour demain et il y a vraiment loin de la coupe aux lèvres !

### Machines et véhicules: record négatif

Mais que se passe-t-il dans ce secteur ? En janvier, la branche fribourgeoise de ce secteur a signé un des records négatifs dans l'indicateur synthétique de la marche des affaires. Après une embellie observée dans le milieu de l'année 2008, le dernier sondage a signifié une chute aussi sévère que brutale. Le niveau fribourgeois a véritablement décroché pour s'inscrire bien plus bas que le niveau suisse (-68 contre -49). Les carnets de commandes se sont vidés de leur substance en raison essentiellement de la diminution des commandes en provenance de l'étranger.

Ce secteur pâtit beaucoup plus du refroidissement mondial que les autres branches industrielles et on peut l'observer notamment dans le degré d'utilisation de la capacité technique. Initiée au deuxième trimestre 2008, la baisse de cet indice s'est poursuivie en s'amplifiant pour atteindre des niveaux, certes supérieurs à la moyenne suisse, mais inquiétants tout de même pour le niveau cantonal.

### Stürmische Zeiten in der Holzindustrie

Bereits seit ein paar Monaten ist im Kanton Freiburg in dieser Branche ein besonderes Phänomen zu beobachten: ist die Auslastung der technischen Produktionskapazitäten auf Landesebene relativ stabil, so tendiert sie auf Freiburger Ebene ständig abzunehmen. Diese Tendenz scheint sich sogar besorgniserregend zu verstärken.

Besonders grauerregend sieht der Indikator auf dem Gebiet des Auftragsbestands aus. Unter dem Einbruch der Bestellungen aus dem Ausland hat er eine wahre Beresina erlebt. Das Ergebnis ist unmissverständlich: -100! Dies mag die wankende Moral in dieser Branche erklären, in der gegenwärtig kein einziger Unternehmer mit einer Besserung der Geschäftslage rechnet.

### Grafisches Gewerbe: was ist denn hier los?

Das grafische Gewerbe kreuzt in dichtem Nebel. Seit dem zweiten Quartal 2008, in dem die Freiburger Branche regelrecht abgestürzt ist, konnte die KOF mangels Antwort der betroffenen Unternehmen keine Angaben mehr zu diesem Wirtschaftszweig liefern (weniger als drei haben geantwortet).

Auf Schweizer Ebene stehen die Aussichten für die kommenden drei Monate schlecht und scheinen sich noch weiter zu verschlechtern. Man kann somit Parallelen zur Situation im Kanton ziehen, wo die Konjunkturlage kaum besser sein dürfte.

### Die Metallindustrie stürzt

Genau gleich wie den Kollegen in den anderen Kantonen ist es der Metallindustrie im Kanton Freiburg ergangen. Der Geschäftsgang ist buchstäblich abgestürzt und liegt auf einem historischen Tiefstand. Die Aussichten für die kommenden drei Monate sind düster und der schwache Bestellungseingang spricht Bände über die Sorgen, die in dieser Branche herrschen.

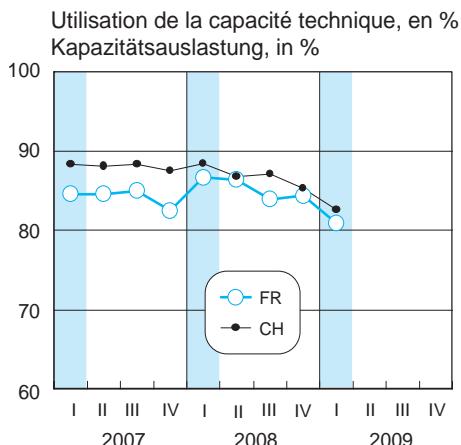
Es wird immer offensichtlicher, dass die weltweite Wirtschaftsreession die Freiburger Unternehmen mit voller Wucht getroffen hat. Unaufhaltsam schwindet die Auslastung der technischen Produktionsmittel und unterbietet mittlerweile sogar den Tiefstwert von 2007. Gegenwärtig befürchtet über die Hälfte (53%) der Unternehmer, dass sich die Geschäftslage noch weiter verschlechtern wird. Die heissersehnte Besserung ist nicht für morgen ange sagt, im Gegenteil ist noch mit einer längeren Durststrecke zu rechnen!

### Maschinen und Fahrzeuge: Rekordtief

Was ist denn in dieser Branche los? Im Januar musste die Freiburger Branche dieses Industriezweigs einen der tiefsten Werte für seinen Sammelindikator des Geschäftsgangs einstecken. Nach der Besserung, die Mitte des Jahres 2008 zu verzeichnen war, ist der Fall laut letzter Umfrage so tief wie steil gewesen. Der Geschäftsgang ist auf Freiburger Ebene regelrecht eingebrochen und liegt weit unter dem Landesdurchschnitt (-68 gegen -49). Die Auftragsbücher haben kräftig Gewicht verloren, in erster Linie wegen der Abnahme der Bestellungen aus dem Ausland.

Dieser Industriezweig leidet viel stärker unter der weltweiten Abkühlung als alle anderen Branchen, was man namentlich an hand des Auslastungsgrads der technischen Produktionsmittel beobachten kann: dieser Indikator ist seit dem zweiten Quartal 2008 immer stärker rückläufig, so dass er inzwischen Werte erreicht hat, die zwar noch über dem Landesdurchschnitt liegen, aber auf kantonaler Ebene trotzdem Grund zur Besorgnis geben.

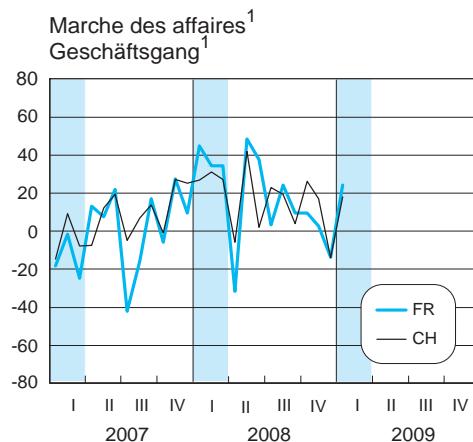
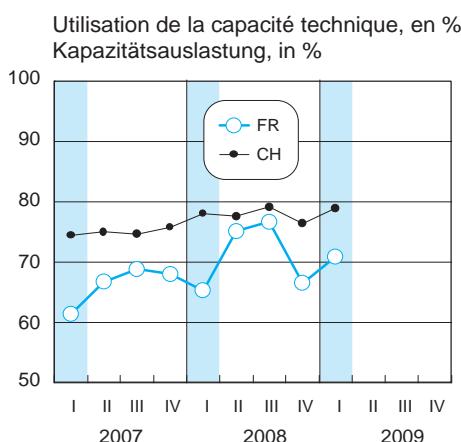
### Ensemble de l'industrie / Industrie insgesamt



Perspectives<sup>2</sup>  
Erwartungen<sup>2</sup>

Les affaires... Die Geschäftslage wird sich...	
(1) s'amélioreront verbessern	9
(2) resteront identiques nicht verändern	55
(3) se dégraderont verschlechtern	36
Solde (1) - (3) Saldo (1) - (3)	= -27

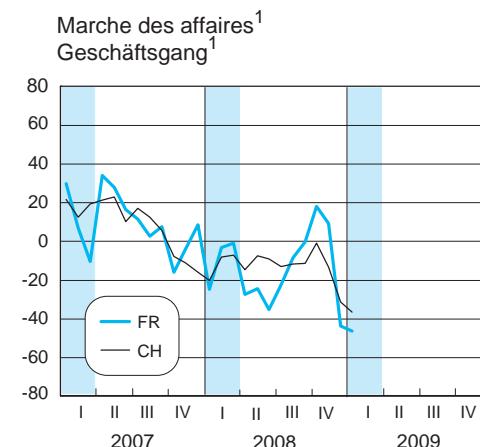
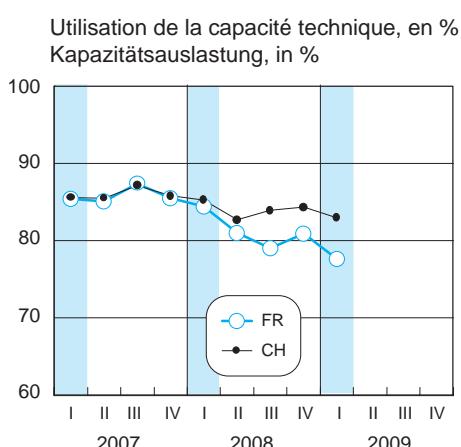
### Denrées alimentaires / Nahrungs- und Genussmittelindustrie



Perspectives<sup>2</sup>  
Erwartungen<sup>2</sup>

Les affaires... Die Geschäftslage wird sich...	
(1) s'amélioreront verbessern	29
(2) resteront identiques nicht verändern	62
(3) se dégraderont verschlechtern	9
Solde (1) - (3) Saldo (1) - (3)	= 20

### Industrie du bois / Holzverarbeitende Industrie



Perspectives<sup>2</sup>  
Erwartungen<sup>2</sup>

Les affaires... Die Geschäftslage wird sich...	
(1) s'amélioreront verbessern	0
(2) resteront identiques nicht verändern	47
(3) se dégraderont verschlechtern	53
Solde (1) - (3) Saldo (1) - (3)	= -53

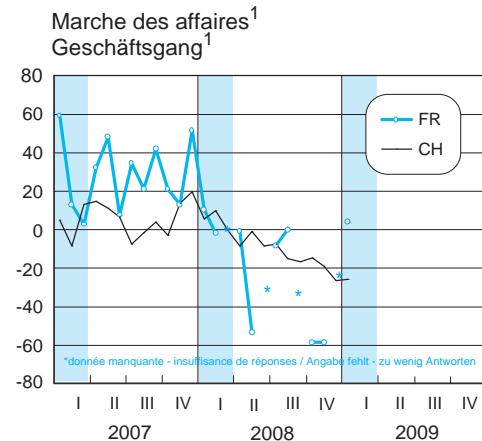
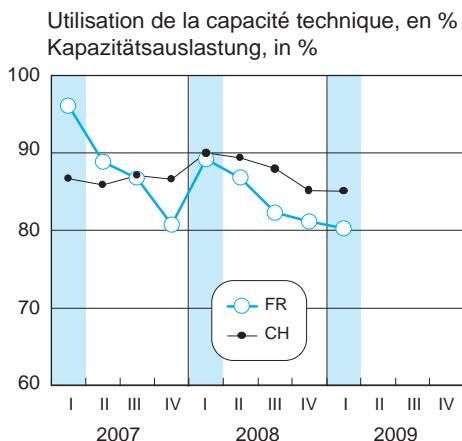
<sup>1</sup>L'indice synthétique de la marche des affaires est calculé sur la base des réponses aux trois questions suivantes de l'enquête mensuelle: évolution des entrées de commandes et de la production par rapport au même mois de l'année passée, et appréciation du carnet de commandes pour le mois d'enquête  
Der Indikator «Geschäftsgang» setzt sich aus den Ergebnissen folgender drei Fragen zusammen: Entwicklung des Bestellungseingangs und der Produktion gegenüber Vorjahresmonat und Beurteilung des Auftragsbestands im Umfragemonat

<sup>2</sup>En réponse à la question: «Au cours des six prochains mois, il est probable que les affaires s'amélioreront, resteront identiques ou se détérioreront»  
Antwort auf die Frage: «In den nächsten sechs Monaten wird sich die Geschäftslage verbessern, nicht verändern bzw. verschlechtern»

# Enquête conjoncturelle dans l'industrie

## Konjunkturumfrage in der Industrie

### Arts graphiques / Grafisches Gewerbe

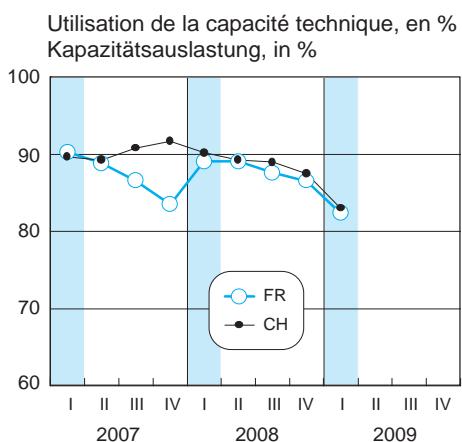


Perspectives<sup>2</sup>  
Erwartungen<sup>2</sup>

Les affaires... Die Geschäftslage wird sich...	
(1) s'amélioreront verbessern	0
(2) resteront identiques nicht verändern	100
(3) se dégraderont verschlechtern	0
Solde (1) - (3) Saldo (1) - (3)	= 0

→

### Métallurgie / Metallindustrie

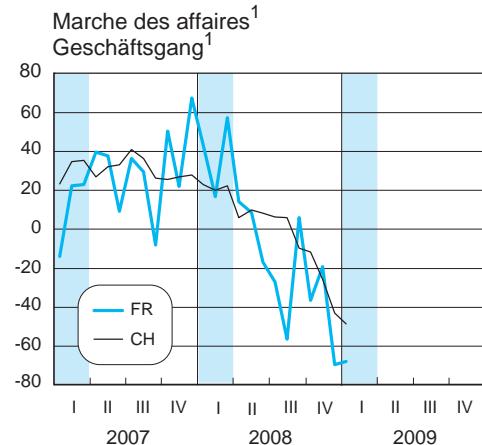
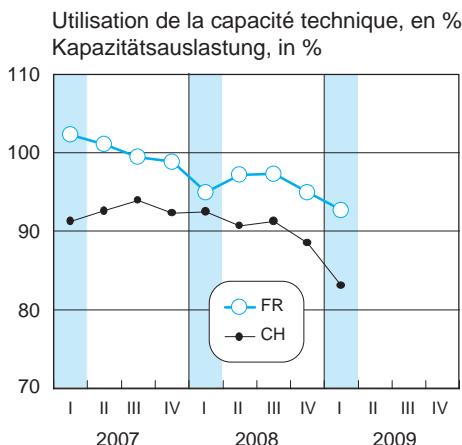


Perspectives<sup>2</sup>  
Erwartungen<sup>2</sup>

Les affaires... Die Geschäftslage wird sich...	
(1) s'amélioreront verbessern	15
(2) resteront identiques nicht verändern	32
(3) se dégraderont verschlechtern	53
Solde (1) - (3) Saldo (1) - (3)	= -38

←

### Machines, véhicules / Maschinen, Fahrzeuge



Perspectives<sup>2</sup>  
Erwartungen<sup>2</sup>

Les affaires... Die Geschäftslage wird sich...	
(1) s'amélioreront verbessern	0
(2) resteront identiques nicht verändern	53
(3) se dégraderont verschlechtern	47
Solde (1) - (3) Saldo (1) - (3)	= -47

←

<sup>1</sup>L'indice synthétique de la marche des affaires est calculé sur la base des réponses aux trois questions suivantes de l'enquête mensuelle: évolution des entrées de commandes et de la production par rapport au même mois de l'année passée, et appréciation du carnet de commandes pour le mois d'enquête.  
Der Indikator «Geschäftsgang» setzt sich aus den Ergebnissen folgender drei Fragen zusammen: Entwicklung des Bestellungseingangs und der Produktion gegenüber Vorjahresmonat und Beurteilung des Auftragsbestands im Umfragemonat

<sup>2</sup>En réponse à la question: «Au cours des six prochains mois, il est probable que les affaires s'amélioreront, resteront identiques ou se détérioreront»  
Antwort auf die Frage: «In den nächsten sechs Monaten wird sich die Geschäftslage verbessern, nicht verändern bzw. verschlechtern»

## Enquête mensuelle

## Monatsumfrage

# Enquête conjoncturelle dans l'industrie

# Konjunkturumfrage in der Industrie

Questions / Fragen	Ensemble de l'industrie Industrie insgesamt	Dentées alimentaires Nahrungs- und Genussmittelindustrie	Industrie du bois Holzverarbeitende Industrie	Arts graphiques Grafisches Gewerbe	Métallurgie Metallindustrie	Machines, véhicules Maschinen, Fahrzeuge
	Nov. Déc. Nov.	Janv. Déc. Jan.	Nov. Déc. Nov.	Nov. Déc. Nov.	Nov. Déc. Jan.	Nov. Déc. Jan.
<b>Rétrospective et appréciation / Rückblick und Beurteilung</b>						
Entrées de commandes Bestellungseingang	MP / VM MAP / VJM -21 -51	-25 -42 -41	22 -8 8	8 -53 26	14 -67 -41	88 ... -88
Carnet de commandes / Auftragsbestand - global / insgesamt - de l'étranger / aus dem Ausland	MP / VM A / B A / B -14 -32 -43 -10 -50	-28 -49 0 0 0 -100 0	0 0 0 -62 -100 0	31 13 -49 -58 -70 -79 0	0 -70 -70 -100 0 0 0	... ... 0 0 0 0 0
Production Produktion	MP / VM MAP / VJM 9 -25 -27	8 -4 0 12	38 82 31 47	29 28 -13 10	-52 0 0 -33	-9 0 -9 -9
Stocks de produits intermédiaires Lager an Vorprodukten	MP / VM A / B -2 13 13	10 3 9	0 0 0	51 20 18	49 31 68	-58 ... 0
Stocks de produits finis Lager an Fertigprodukten	MP / VM A / B 17 20	24 19	-8 11	29 53	60 29	31 54
Emploi / Beschäftigung	A / B 13	5	0	0	8	-11
Affaires actuelles / Geschäftslage	A / B -1	-2	-9	-14	17	-14
Indice synthétique de la marche des affaires Sammelindikator Geschäftsgang	-9	-36	3	-14	24	9
<b>Perspectives pour les 3 prochains mois / Erwartungen für die nächsten 3 Monate</b>						
Entrées de commandes / Bestellungseingang	-20	-19	-26	31	44	-17
Production / Produktion	-14	-12	-3	27	65	21
Achats de produits intermédiaires / Vorprodukteinkauf	-24	-14	-25	60	81	-2
Effectif de personnel / Zahl der Beschäftigten	-27	-32	-27	-39	-48	0

<sup>1</sup>Données manquantes - insuffisance de réponses / Angaben fehlen - zu wenig Antworten

## Enquête trimestrielle complémentaire

## Ergänzende Quartalsumfrage

10

# Enquête conjoncturelle dans l'industrie

## Konjunkturumfrage in der Industrie

Questions / Fragen		Ensemble de l'industrie		Denrées alimentaires		Industrie du bois		Arts graphiques		Métallurgie		Machines, véhicules	
		Industrie insgesamt		Nahrungs- und Genussmittelindustrie		Holzverarbeitende Industrie		Grafisches Gewerbe		Metallindustrie		Maschinen, Fahrzeuge	
		III 2008	IV 2008	I 2009	II 2008	IV 2008	I 2009	III 2008	IV 2008	I 2009	III 2008	IV 2008	I 2009
<b>Rétrospective et appréciation / Rückblick und Beurteilung</b>													
Capacité technique de production	V	12	10	-3	0	0	0	-8	-7	0	0	19	31
Technische Kapazitäten der Produktion	A/B %	-2	-1	-5	9	0	-29	26	3	22	0	-15	-12
Taux d'utilisation / Auslastungsgrad	V	84	84	81	77	67	71	79	78	82	80	88	87
Prix de vente / Verkaufspreise	V	8	33	-8	44	29	-9	-45	-26	-29	0	0	19
Situation bénéficiaire / Ertragslage	V	-16	-13	-39	-9	0	-20	-45	-26	-51	0	0	-79
Prod. assurée (mois) / Reichweite Production (Monate)	V	5	5	5	12	12	12	2	3	3	1	1	1
<b>Position concurrentielle / Wettbewerbsposition</b>													
- sur le marché intérieur / im Inland	V	4	24	-3	0	19	19	-46	-22	-33	79	0	0
- dans l'UE / in der EU	V	1	-5	-4	72	45	45	0	0	0	0	-5	-69
- hors de l'UE / außerhalb der EU	V	-9	14	-5	72	45	45	0	0	0	0	6	0
<b>Obstacles à la production / Produktionshemmisse</b>													
- insuffisance de la demande / Nachfragermangel	V	13	24	33	0	24	0	34	0	13	21	100	0
- manque de main-d'œuvre / Arbeitskräftemangel	V	29	32	4	0	0	0	12	12	0	0	42	13
- insuffisance de l'équipement / Kapazitätsmangel	V	2	29	0	0	0	0	16	0	0	0	0	0
- difficultés de financement / finanzielle Restriktionen	V	9	9	5	0	0	0	0	0	9	9	0	57
- autres raisons / andere Gründe	V	26	28	30	69	76	69	49	48	36	0	58	60
- pas d'obstacle / keine Hemmisse	V	34	17	33	31	0	31	24	40	51	79	0	0
<b>Perspectives pour les 3, respectivement 6, prochains mois / Erwartungen für die nächsten 3 bzw. 6 Monate</b>													
Exportations (3 mois) / Exporte (3 Monate)	V	26	-11	-35	72	72	0	0	-62	-38	0	0	-5
Prix d'achat (3 mois) / Einkaufspreise (3 Monate)	V	57	22	5	47	-29	-12	4	-7	17	88	100	88
Prix de vente (3 mois) / Verkaufspreise (3 Monate)	V	22	15	0	29	-29	-21	-11	1	-13	79	91	79
Affaires (6 mois) / Geschäftslage (6 Monate)	V	-5	-8	-27	21	31	20	-29	-16	-53	12	0	0

## Questionnaires

### Enquête mensuelle

Veuillez  
 - ne répondre que pour le groupe de produits indiqué sur le questionnaire.  
 - cocher la case correspondante; en cas d'incertitude, veuillez consulter les "explications" figurant au verso.  
 - ne tenir compte que des variations de volume (les variations dues uniquement à des mouvements de prix sont à éliminer).  
 - renvoyer le questionnaire jusqu'au 12 du mois.

### Rétrospective et appréciations

#### 1. Les entrées de commandes

- a) le mois dernier comparé au mois précédent\*  
 ont augmenté    sont restées identiques    ont diminué  
 b) le mois dernier comparé au même mois de l'année passée  
 ont augmenté    sont restées identiques    ont diminué

#### 2. Le carnet de commandes

- a) le mois dernier comparé au mois précédent\*  
 a augmenté    est resté identique    a diminué

- b) nous jugeons notre carnet de commandes\* global  
 bien rempli    normal    trop peu rempli

- c) nous jugeons notre carnet de commandes étrangères\*  
 bien rempli    normal    trop peu rempli

#### 3. La production

- a) le mois dernier comparé au mois précédent\*  
 a augmenté    est restée identique    a diminué

- b) le mois dernier comparé au même mois de l'année passée  
 a augmenté    est restée identique    a diminué

#### 4. Les stocks de prod. intermédiaires

- a) le mois dernier comparé au mois précédent\*  
 ont augmenté    sont restés identiques    ont diminué

- b) nous jugeons les stocks de produits intermédiaires\*  
 trop élevés    normaux    trop faibles

#### 5. Les stocks de produits finis

- a) le mois dernier comparé au mois précédent\*  
 ont augmenté    sont restés identiques    ont diminué

- b) nous jugeons les stocks de produits finis\*  
 trop élevés    normaux    trop faibles

#### 6. L'emploi

- Nous jugeons le nombre de personnes occupées\*  
 trop élevé    suffisant    trop faible

#### 7. Affaires actuelles

- Dans l'ensemble, nous jugeons actuellement nos affaires  
 bonnes    satisfaisantes    mauvaises

### Perspectives

#### 8. Au cours des trois prochains mois\*, il est probable que ...

- a) les entrées de commandes  
 augmenteront    resteront identiques    diminueront

- b) la production  
 augmentera    restera identique    diminuera

- c) le achats de produits intermédiaires  
 augmenteront    resteront identiques    diminueront

- d) notre effectif  
 augmentera    restera identique    diminuera

\*Après élimination des variations saisonnières

### Enquête trimestrielle complémentaire

Veuillez  
 - ne répondre que pour le groupe de produits indiqué sur le questionnaire.  
 - cocher la case correspondante ou indiquer la valeur demandée. En cas d'incertitude, consulter les "explications" figurant au verso.  
 - renvoyer le questionnaire avant le 12 du mois.

### Rétrospective et appréciations

#### 1. Les capacités techniques de production

- a) Au cours des trois derniers mois, elles  
 ont augmenté    sont restées identiques    ont diminué  
 b) Nous jugeons les capacités techniques de production  
 trop élevées    suffisantes    trop faibles  
 c) Le taux d'utilisation moyen des capacités techniques de production a atteint, au cours des trois derniers mois, en %  

50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105	110
□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□

#### 2. Prix de vente

Au cours des trois derniers mois, les prix de vente (exprimés en francs suisses)  
 ont augmenté    sont restées identiques    ont diminué

#### 3. Au cours des trois derniers mois, la situation bénéficiaire

- s'est améliorée    est restée identique    s'est détériorée

#### 4. Durée de production assurée

Notre production est assurée actuellement pendant:  
    mois

#### 5. Position concurrentielle

- a) Pendant les trois derniers mois, notre position concurrentielle sur le marché intérieur  
 s'est améliorée    est restée identique    s'est détériorée  
 b) Pendant les trois derniers mois, dans l'UE, elle  
 pas d'exportations vers l'UE    s'est améliorée    est restée identique    s'est détériorée  
 c) Pendant les trois derniers mois, hors de l'UE, elle  
 s'est améliorée    est restée identique    s'est détériorée

#### 6. Obstacles à la production

Notre production est gênée par:  
 insuffisance de la demande    pas d'obstacles  
 manque de main d'œuvre  
 insuffisance de l'équipement  
 difficultés de financement  
 autres raisons

#### 7. Perspectives

- a) Au cours des trois prochains mois, nos exportations\*  
 pas d'exportations    augmenteront    resteront identiques    diminueront  
 b) Au cours des trois prochains mois, les prix d'achat de nos produits intermédiaires (exprimés en francs suisses)  
 augmenteront    resteront identiques    diminueront  
 c) Au cours des trois prochains mois, nos prix de vente (exprimés en francs suisses)  
 augmenteront    resteront identiques    diminueront  
 d) Au cours des six prochains mois, il est probable que nos affaires\*  
 s'amélioreront    resteront identiques    se détérioreront

\*Après élimination des variations saisonnières:  
 Les variations saisonnières sont des fluctuations saisonnières de la demande et/ou des variations entraînées par les vacances et jours fériés, l'entretien et les réparations courantes.

Le test conjoncturel a été conçu et est exploité depuis 1955 par le Centre de recherches conjoncturelles (KOF) de l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich. Il a pour objectif de dégager les tendances actuelles et futures de la marche des affaires dans l'industrie.

Le test est réalisé grâce à un échantillon d'entreprises qui répondent régulièrement et bénévolement à des questions - pour la plupart qualitatives - sur la marche de leurs affaires.

A chaque question, correspondant généralement trois possibilités de réponse, du genre:

- (+) a augmenté, augmentera, s'améliorera, trop élevé
- (=) est resté identique, restera identique, se maintiendra, satisfaisant
- (-) a diminué, diminuera, se dégradera, trop faible

Les réponses des entreprises sont pondérées par le nombre de personnes qu'elles occupent, puis totalisées par branche et traduites en %. Elles sont ensuite quantifiées par la méthode du solde. Cette dernière revient à soustraire le % de réponses pondérées (-) du % de réponses pondérées (+).

Exemple: l'entrée des commandes ...

- (+) a augmenté 20 % des réponses
- (=) est restée identique 79 % des réponses
- (-) a diminué 1 % des réponses

d'où 20 % - 1 % = 19 %, ce qui signifie que:

- l'entrée des commandes s'améliore
- les entreprises dont l'entrée des commandes a augmenté sont plus nombreuses que celles dont l'entrée des commandes a diminué. L'écart entre ces deux groupes représente 19 % des personnes occupées dans la branche.

Selon cette méthode, les soldes sont calculés pour toutes les variables qualitatives du test.

Les soldes ne peuvent donc pas donner la mesure exacte des niveaux et variations, mais constituent plutôt des points de repère suffisants pour en apprécier l'évolution.

Le Conseil d'Etat du canton de Fribourg (Arrêté du 9.11.87) et la Chambre fribourgeoise du commerce, de l'industrie et des services (CFCIS) ont décidé d'introduire le test conjoncturel du KOF dans le canton de Fribourg, dès le 1.1.88. Cette application régionale du test national permet de comparer la conjoncture économique du canton à celle de la Suisse, dans le secteur industriel.

En bref, l'organisation est la suivante:

- le KOF envoie les formules d'enquête mensuelles et trimestrielles aux entreprises. Ces dernières les lui retournent directement en vue de leur exploitation. La protection des données est garantie;
- la CFCIS est chargée des relations avec les entreprises (recrutement, rappels, etc.) et de la rédaction du commentaire des résultats du test;
- le Service de statistique de l'Etat de Fribourg effectue les travaux statistiques et informatiques et réalise la présente publication.

## Autres publications

### du Service de la statistique du canton de Fribourg

Annuaire statistique du canton de Fribourg  
 Plus de 400 pages; format A4; prix du volume: 60 fr.

Perspectives de l'économie fribourgeoise  
 16 pages; format A4; 1 numéro par an; gratuit  
[www.stat-fr.ch](http://www.stat-fr.ch)

# Konjunkturumfrage in der Industrie

## Beschreibung

### Fragebogen

#### Monatsumfrage

- Bitte beachten:
- Nur für die auf dem Fragebogen angegebene Produktgruppe antworten.
  - Zutreffendes Feld ankreuzen. Bei Unklarheiten bitten wir Sie, die "Erläuterungen" auf der Rückseite beizulegen.
  - Nur mengenmässige Veränderungen berücksichtigen (rein preisbedingte Veränderungen sind auszuschalten).
  - Fragebogen bis zum **12. des Monats** zurücksenden.

#### Rückblick und Beurteilung

##### 1. Bestellungseingang

a) Er war im letzten Monat gegenüber dem Vormonat\*

- höher    gleich    niedriger

b) Er war im letzten Monat im Vergleich zum Vorjahresmonat

- höher    gleich    niedriger

##### 2. Auftragsbestand

a) Er war im letzten Monat gegenüber dem Vormonat\*

- höher    gleich    niedriger

b) Wir beurteilen den Auftragsbestand\* insgesamt als

- gross    normal    zu klein

c) Wir beurteilen den Bestand an **Auslandsaufträgen**\* als

- gross    normal    zu klein

##### 3. Produktion

a) Sie war im letzten Monat gegenüber dem Vormonat\*

- höher    gleich    niedriger

b) Sie war im letzten Monat im Vergleich zum Vorjahresmonat

- höher    gleich    niedriger

##### 4. Lager an Vorprodukten

a) Sie waren im letzten Monat gegenüber dem Vormonat\*

- höher    gleich    niedriger

b) Wir beurteilen die Lager an Vorprodukten\* als

- zu gross    normal    zu klein

##### 5. Lager an Fertigprodukten

a) Sie waren im letzten Monat gegenüber dem Vormonat\*

- höher    gleich    niedriger

b) Wir beurteilen die Lager an Fertigprodukten\* als

- zu gross    normal    zu klein

##### 6. Beschäftigung

Wir beurteilen die Zahl der Beschäftigten\* als

- zu gross    normal    zu klein

##### 7. Geschäftslage

Wir beurteilen unsere Geschäftslage insgesamt als

- gut    befriedigend    schlecht

#### Erwartungen

##### 8. In den nächsten 3 Monaten\* wird voraussichtlich ...

a) der Bestellungseingang

- zunehmen    gleich bleiben    abnehmen

b) die Produktion

- zunehmen    gleich bleiben    abnehmen

c) der Vorprodukteinkauf

- zunehmen    gleich bleiben    abnehmen

d) die Zahl der Beschäftigten

- zunehmen    gleich bleiben    abnehmen

\*Unter Ausschluss von saisonalen Schwankungen

#### Ergänzende Quartalsumfrage

Bitte beachten:

- Nur für die auf dem Fragebogen angegebene Produktgruppe antworten.
- Zutreffendes Feld ankreuzen oder Wert eintragen. Bei Unklarheiten bitte die "Erläuterungen" auf der Rückseite beziehen.
- Fragebogen bis zum **12. des Monats** zurücksenden.

#### Rückblick und Beurteilung

##### 1. Technische Kapazitäten der Produktion

a) Sie wurden in den letzten drei Monaten

- erhöht    nicht verändert    reduziert

b) Wir beurteilen die technischen Kapazitäten als

- zu hoch    ausreichend    zu klein

c) Die durchschnittliche Auslastung der Produktionskapazitäten lag in den letzten drei Monaten bei (in Prozent)



##### 2. Verkaufspreise

Sie sind (in Schweizer Franken) in den letzten drei Monaten

- gestiegen    gleich geblieben    gesunken

##### 3. Die Ertragslage ist in den letzten drei Monaten

- gestiegen    gleich geblieben    gesunken

##### 4. Reichweite

Unsere Produktion ist gegenwärtig gesichert für:  Monate

##### 5. Wettbewerbsposition

a) Unsere Wettbewerbsposition hat sich im **Inland** in den letzten drei Monaten

- verbessert    nicht verändert    verschlechtert

b) Sie hat sich **in der EU** in den letzten drei Monaten

- kein EU-Export    verbessert    nicht verändert    verschlechtert

c) Sie hat sich **ausserhalb der EU** in den letzten drei Monaten

- kein Export    verbessert    nicht verändert    verschlechtert

##### 6. Produktionshemmnisse

Unsere Produktion ist behindert durch:

- ungenügende Nachfrage    keine Hemmnisse
- Mangel an Arbeitskräften
- unzureichende technische Kapazitäten
- finanzielle Restriktionen
- andere Gründe

##### 7. Erwartungen

a) In den nächsten drei Monaten werden unsere **Exporte**\*

- kein Export    zunehmen    gleich bleiben    abnehmen

b) In den nächsten drei Monaten werden die **Einkaufspreise** (in Schweizer Franken) für unsere Vorprodukte

- zunehmen    gleich bleiben    abnehmen

c) In den nächsten drei Monaten werden unsere **Verkaufspreise** (in Schweizer Franken)

- zunehmen    gleich bleiben    abnehmen

d) Unsere **Geschäftslage** wird sich in den nächsten **sechs** Monaten voraussichtlich

- verbessern    nicht verändern    verschlechtern

\*Unter Ausschluss von saisonalen Schwankungen:  
Saisonale Schwankungen sind jahreszeitlich bedingte  
Nachfrageschwankungen und/oder Veränderungen infolge  
der üblichen Betriebsferien und Feiertage, regelmässig  
wiederkehrende Reparaturen u. ä.

Der Konjunkturtest wurde von der Konjunkturfor- schungsstelle (KOF) der ETH Zürich ausgearbeitet und wird seit 1955 von ihr ausgewertet. Er will die gegenwärtige und die künftige Entwicklung des Geschäftsgangs in der Industrie freilegen.

Der Test kann dank einer Auswahl von Unterneh- men durchgeführt werden, die regelmässig und unentgeltlich Fragen (zumeist qualitativer Art) über ihren Geschäftsgang beantworten.

Zu jeder Frage bestehen im allgemeinen drei Ant- wortmöglichkeiten von der Art:

- (+) höher, zunehmen, verbessern, zu gross;
- (=) gleich, gleichbleiben, fortsetzen, ausreichend;
- (-) niedriger, abnehmen, verschlechtern, zu klein.

Die Antworten der Unternehmen werden mit ihrer Beschäftigtenzahl gewichtet und dann nach Bran- chen zusammengezählt sowie in Prozentzahlen umgesetzt. Sie werden anschliessend mittels Saldo-Methode quantifiziert. Dabei wird der Pro- zentsatz der gewichteten (-)-Antworten von demje- nigen der gewichteten (+)-Antworten abgezogen.

Beispiel: Der Bestellungseingang...

- (+) war höher   20 % der Antworten;
- (=) war gleich   79 % der Antworten;
- (-) war niedriger   1 % der Antworten;

also 20 % - 1 % = 19 %. Das bedeutet, dass

- der Bestellungseingang sich verbessert;
- die Unternehmen, deren Bestellungseingang höher ist, zahlreicher sind als diejenigen, deren Bestellungseingang niedriger ist. Die Differenz zwischen diesen beiden Gruppen entspricht 19 % der Beschäftigten in der Branche.

Nach dieser Methode werden die Saldi für alle qualitativen Variablen des Tests berechnet.

Die Saldi können also nicht das exakte Mass der Niveaus und der Variationen angeben, sondern stellen eher Anhaltspunkte dar, die ausreichen, um die Entwicklung der Niveaus und der Variationen einzuschätzen.

Der Staatsrat des Kantons Freiburg (Beschluss vom 9.11.87) und die Freiburgische Industrie-, Dienstleistungs- und Handelskammer (FIDHK) haben beschlossen, den Konjunkturtest der KOF ab dem 1.1.88 im Kanton Freiburg einzuführen. Diese regionale Anwendung des nationalen Tests ermöglicht einen Vergleich der kantonalen mit der gesamtschweizerischen Konjunkturentwicklung im Industriesektor.

Der Test verläuft im Wesentlichen wie folgt:

- Die KOF schickt den Unternehmen die Fragebo- gen zur Monats- und zur Quartalsumfrage zu. Die Unternehmen senden der KOF die ausge- füllten Formulare zur Auswertung zurück. Der Datenschutz ist gewährleistet.
- Die FIDHK steht im Kontakt mit den Unter- nehmen (Rekrutierung, Rückrufe usw.) und kommentiert die Ergebnisse des Tests.
- Die Statistische Abteilung des Kantons Freiburg führt die statistischen Arbeiten aus, verarbeitet die Daten elektronisch und verwirklicht die vor- liegende Publikation.

### Weitere Veröffentlichungen des Amtes für Statistik des Kantons Freiburg

Statistisches Jahrbuch des Kantons Freiburg  
Mehr als 400 Seiten; Format DIN-A4; Preis: Fr. 60.-

Perspektiven de freiburger Wirtschaft  
16 Seiten; Format DIN-A4; 1 Nummer pro Jahr; gratis

[www.stat-fr.ch](http://www.stat-fr.ch)